BISCO

CE 0459*

*e*CEMENT®

Adhesive Cementation System For Lithium Disilicate Restorations

Instructions for Use

BISCO, Inc.
1100 W. Irving Park Road
Schaumburg, IL 60193
U.S.A.
1-847-534-6000
1-800-247-3368

IN-204R7
Rev. 7/19

Caution: U.S. Federal law restricts this device to sale by or on the order of a licensed Dentist.
* The *e*CEMENT kit containing etchant w/BAC is not CE marked.

INSTRUCTIONS FOR USE

STEP 1. Restoration Preparation and Try-In

1. If the lab has not already etched the restoration, remove cap from PORCELAIN ETCHANT, securely attach black plastic dispensing tip and verify etchant flow prior to application. Apply PORCELAIN ETCHANT to the dry bonding surface; 25 seconds for Lithium Disilicate (or contact laboratory for recommended etch times for other ceramics). Rinse and dry.
2. Brush on 1 coat of PORCELAIN PRIMER to the internal surface of the restoration and allow to dwell for 30 seconds. Dry with air syringe for 3-5 seconds.
3. If using the ***e*CEMENT TRY-IN PASTE**, apply the desired shade to the silane – coated restorations and gently seat on the teeth. **NOTE:** The TRY-IN PASTE will not set and will match the corresponding luting cement. After try-in, decontaminate the internal surface of the restoration (phosphoric acid or 2 minutes ultrasonic cleaning with ethanol will remove organic contaminants while leaving the PORCELAIN PRIMER intact). Rinse and air dry.

STEP 2. Tooth Preparation

1. Choose either the SELF-ETCHING TECHNIQUE or the TOTAL-ETCHING TECHNIQUE below.
NOTE: When bonding predominately to enamel, the total-etch technique is recommended.
   - **Self-Etching Technique:** Prepare cavity. Wash thoroughly with water spray. Use an absorbent pellet or high volume evacuation (HVE) for 1-2 seconds, to remove excess water (do not desiccate).
   - **Total-Etching Technique:** Prepare cavity. Wash thoroughly with water spray. Attach blue dispensing tip. Etch enamel and dentin using SELECT HV ETCH for 15 seconds. Rinse thoroughly. Remove excess water by blotting the surface with an absorbent pellet or high volume evacuation (HVE) for 1-2 seconds, leaving the preparation visibly moist.
2. Dispense 1-2 drops of ALL-BOND UNIVERSAL into a clean well. Replace the cap onto the bottle promptly to avoid evaporation of solvent.
3. Apply two separate coats of ALL-BOND UNIVERSAL, scrubbing the preparation with a microbrush for 10-15 seconds per coat. Do not light cure between coats.
4. Evaporate excess solvent by thoroughly air-drying with an air syringe for at least 10 seconds; there shouldbe no visible movement of the adhesive. The surface should have a uniform glossy appearance; otherwise, apply an additional coat of ALL-BOND UNIVERSAL and air dry.
NOTE: Due to the amount of solvent, ALL-BOND UNIVERSAL is easily spread thin and will NOT affect cementation procedures, even with light fitting restorations.
5. Light cure for 10 seconds.

STEP 3. Cementation

***e*CEMENT L/C**
Thin restorations with high translucency:
1. Apply a generous amount of the selected shade of ***e*CEMENT** Light-Cured Resin Cement to the internal surface of the restoration.
2. Carefully place restoration and gently guide into place with passive pressure.
3. Light cure each of the restorations for 3-5 seconds to tack into place.
4. Remove the excess cement.
5. Light cure for up to 40 seconds from lingual and 40 seconds from the facial, at a distance of approximately 0-10 mm.

***e*CEMENT D/C**
Thicker restorations with medium or high opacity and low translucency:
1. Remove the syringe cap or mixing tip from the dual-syringe
2. Dispense a small amount of material onto a mixing pad to eliminate any voids in each chamber of the dual-syringe.
3. Attach a mixing tip to the dual-syringe by lining up the key and keyway. Then turn the brown locking mechanism clockwise.
4. Pressing the plunger will mix and dispense ***e*CEMENT** Dual-Cured Resin Cement. (See "TECHNICAL INFORMATION" Section for Working and Setting Time information.)
5. Apply ***e*CEMENT** Dual-Cured Resin Cement to the bondable surfaces of the restoration. For inlays, it may be easier to apply the cement directly to the tooth preparation.
6. Fully seat the restoration and gently remove the excess cement with a brush prior to spot curing the margins for 2-3 seconds per quarter surface (mesio-facial, disto-facial, disto-lingual, mesio-lingual).
7. Optional: after excess cement has been removed each surface of the restoration may be cured for up to 40 seconds.

HYGIENE: Use of commonly available hygienic protective covering to avoid any contamination of the ***e*CEMENT** syringes during treatment is recommended.
DISPOSAL: Refer to community provisions relating to waste. In their absence, refer to national or regional provisions relating to waste.
STORAGE: Store kit at room temperature (20°C/68°F - 25°C/77°F). See individual component labels for specific expiration dates.
WARRANTY: BISCO, Inc. recognizes its responsibility to replace products if proven to be defective. BISCO, Inc. does not accept liability for any damages or loss, either direct or consequential, stemming from the use of or inability to use the products as described. Before using, it is the responsibility of the user to determine the suitability of the product for its intended use. The user assumes all risk and liability in connection therewith.

* *e*CEMENT, ALL-BOND UNIVERSAL, SELECT HV and TheraCal LC are registered trademarks of BISCO, Inc.
IPS *e.*max is the registered trademark of IVOCLAR VIVADENT, Inc.
There is no sponsorship, affiliation or connection between BISCO, Inc. and IVOCLAR VIVADENT, Inc.
PORCELAIN PRIMER, *e*CEMENT TRY-IN PASTE, and PORCELAIN ETCHANT are manufactured by BISCO, Inc.

FR

*e*CEMENT®*
Système de Scellement Adhésif pour Restaurations en Disilicate de Lithium

INFORMATION GENERALE

*e***CEMENT** est un système de scellement à base de résine conçu pour simplifier la pose de restorations céramiques en disilicate de lithium (par ex. IPS *e.*max®). Le disilicate de lithium est une céramique vitreuse à base de silice, disponible sous forme pressée et usinée, avec une opacité moyenne ou élevée et une translucidité faible ou élevée. Le système ***e*CEMENT** contient à la fois du ciment photopolymérisable et bipolymérisant, de sorte que toutes vos restaurations en disilicate de lithium auront une rétention et une esthétique exceptionnelles. Le système ***e*CEMENT** peut également être utilisé pour le scellement d'autres restaurations en vitrocéramique à base de silice. Les pâtes d'essayage ***e*CEMENT** TRY-IN PASTES* sont disponibles séparément et peuvent être utilisées afin de visualiser et prédéterminer l'aspect esthétique final ; hydrosolubles, elles s'éliminent facilement au rinçage.

Indications :
- ***e*CEMENT L/C :** Restaurations fines avec une translucidité élevée, où un ciment uniquement photopolymérisable est préféré (y compris les facettes et couronnes où l'épaisseur de la restauration n'excède pas 2 mm).
- ***e*CEMENT D/C :** Restaurations plus épaisses, avec une opacité moyenne ou élevée et une faible translucidité, où un ciment bipolymérisant est nécessaire (y compris les facettes opaques, inlays, onlays, couronnes et bridges à trois éléments, principalement au niveau des secteurs postérieurs).
NOTE : Restaurations de haute résistance en zircone / alumine exclues.

Contre-indications :
- Ne pas utiliser ALL-BOND UNIVERSAL[Δ]* chez des patients avec des antécédents de réactions allergiques sévères aux résines méthacrylates.

Avertissements :
- ALL-BOND UNIVERSEL et PORCELAIN PRIMER* (apprêt silane préhydrolysé) sont hautement inflammables.
- Ne pas utiliser ce produit avant d'avoir lu et parfaitement compris les présentes instructions. L'acide fluorhydrique est un produit chimique agressif. C'est un irritant cutané et tissulaire puissant. En cas de contact cutané accidentel, rincer abondamment à l'eau pendant 15 minutes et contacter immédiatement les services médicaux.
- L'acide fluorhydrique dégage également des vapeurs irritantes pour les voies respiratoires. L'inhalation chronique des fumées est dangereuse et peut entraîner des dommages. Toutes les précautions doivent être prises afin de protéger le patient, le praticien et l'assistant. Ces personnes doivent porter des lunettes de protection. Le praticien et l'assistant doivent également porter des gants de protection. Une digue en caoutchouc doit être utilisée pour isoler la zone de réparation intra-orale.
- NE PAS utiliser PORCELAIN ETCHANT* (pH tamponné d'acide fluorhydrique à 4 % pour céramiques) pour mordancer des surfaces exposées d'émail ou de dentine.
- S'assurer du débit correct du gel de mordançage préalablement à toute application intra-orale. En cas de résistance, changer l'embout et procéder à un nouveau test. N'utiliser que les embouts recommandés.
- Ne laisser ingérer aucun produit.
- Refermer les seringues avec le capuchon Luer Lock.
- Éviter les projections dans les yeux. En cas de contact oculaire accidentel avec ALL-BOND UNIVERSAL, rincer abondamment à l'eau et contacter immédiatement les services médicaux.
- L'acide phosphorique et l'acide fluorhydrique contenus dans les gels de mordançage sont des irritants oculaires et tissulaires puissants. Des dommages peuvent survenir en cas de contact prolongé avec la peau ou les muqueuses. En cas de contact oculaire accidentel, rincer abondamment à l'eau et contacter immédiatement les services médicaux. En cas de contact avec d'autres tissus, rincer immédiatement et abondamment à l'eau pendant plusieurs minutes.
- Les contaminations par la salive, le sang ou l'eau diminuent l'adhésion sur les dentines et compromettent l'adhésion sur la dentine et diminuent la longévité de la restauration.
- L'utilisation d'une digue en caoutchouc est recommandée pour toutes les indications où des contaminations peuvent avoir lieu.

Mises en garde :
Contamination croisée :
- Produit susceptible de contenir des accessoires exclusivement destinés à un usage unique. Jeter les embouts utilisés ou contaminés. Ne pas nettoyer, désinfecter ou réutiliser.
- L'utilisation de pochettes de protection hygiéniques couramment disponibles pour éviter toute contamination des seringues au cours du traitement, est recommandée. Jeter la seringue en cas de contamination. Ne pas la nettoyer ou la désinfecter.

Précautions :
- Tenir SELECT HV** ETCH à l'abri de la lumière directe du soleil. Une exposition prolongée à la lumière du soleil peut entraîner une décoloration de l'agent de mordançage ; cec ne compromet pas l'efficacité du produit.
- Tester l'application de l'agent de mordançage sur un bloc à spatuler ou une plaque de verre AVANT de l'utiliser sur les patients afin de bien connaître la pression requise pour exprimer l'agent de mordançage de l'embout. Ne jamais utiliser en bouche avant de vérifier le débit au niveau de l'embout. Ne jamais forcer sur le piston pour démarrer l'application intra-orale ; ceci pourrait entraîner un dévissement non-contrôlé du matériau. En cas de résistance lors de l'expression du produit, NE PAS poursuivre l'opération. Remplacer l'embout et vérifier le débit avant utilisation sur le patient.
- PORCELAIN ETCHANT revive microscopiquement la céramique et les surfaces en verre. Il est donc important d'éviter de l'appliquer sur les surfaces céramiques dures, ce qui entraînerait la perte de glaçage de ces surfaces.
- Ne pas remordancer les restaurations mordancées au laboratoire. Le surmordançage de la céramique peut entraîner la fragilisation de celle-ci ou la diminution des forces d'adhésion.
- Les pâtes prophylactiques contenant des corps gras ou fluorés ne doivent pas être utilisées car ces additifs peuvent interférer avec le mordançage.
- ALL-BOND UNIVERSAL est un matériau photopolymérisable. L'adhésif ALL-BOND UNIVERSAL doit être immédiatement appliqué après sa mise en place dans la goutet de mélange. Une exposition prolongée à l'air ou à la lumière entraîne l'évaporation du solvant et l'épaississement de l'adhésif.
- Afin d'éviter l'évaporation du ALL-BOND UNIVERSAL, conserver le flacon soigneusement fermé.
- BISCO recommande de protéger les zones juxta-pulpaires par l'application de TheraCal LC®, matériau de coiffage pulpaire / liner photopolymérisable à base de silicate de calcium modifié à la résine. Pour assurer une adaptation précise de la restauration finale, la protection pulpaire doit être appliquée avant la prise d'empreinte.
- Éviter tout contact du produit de la peau ; les résines non-polymérisées sont susceptibles de provoquer des réactions allergiques chez les personnes sensibilisées. En cas de contact, laver la peau à l'eau et au savon.
- Les temps de travail et de polymérisation seront diminués dans l'environnement intra-oral chaud.
- Afin de prévenir tout risque de polymérisation ou colmatage, l'embout mélangeur de la double-seringue doit être laissé en place jusqu'à l'application suivante. En cas d'utilisation intra-orale, il doit être nettoyé à l'aide d'un désinfectant avant stockage.
- Voir les étiquettes individuelles pour les dates de péremption spécifiques.
- Ne pas utiliser de matériaux à base de peroxyde d'hydrogène, d'EDTA ou d'eugénol préalablement à la procédure adhésive, ces matériaux pouvant inhiber la polymérisation des adhésifs.
- S'assurer de la préparation adéquate de la restauration selon les instructions de votre laboratoire de prothèse.
- Fiche de données de sécuritédisponible sur demande.
- Fiche de données de sécurité disponible sur www.bisco.com.

INFORMATIONS TECHNIQUES

Ciment de scellement photopolymérisable «**CEMENT** :	Photopolymériser pendant 40 secondes au niveau de la face linguale et 40 secondes au niveau de la face vestibulaire, à une distance de 0 à 10 mm environ.
Ciment de scellement bipolymérisant «**CEMENT** :	Temps de travail : Minimum 2 minutes à une température de 22°C (71.6°F). Temps de polymérisation : Maximum 3 minutes 30 secondes à une température de 37°C (98.6°F).▲
ALL-BOND UNIVERSAL :	Photopolymériser pendant 10 secondes.

▲ Les temps de travail et de polymérisation peuvent varier selon les conditions de stockage, de température, d'humidité, etc.

INSTRUCTIONS DE USAGE

ETAPE 1. Préparation de la restauration et essayage

1. Si la pièce prothétique n'a pas déjà été mordancée au laboratoire, retirer le capuchon de PORCELAIN ETCHANT, fixer de manière sûre l'embout d'application noir en plastique et vérifier le débit du gel de mordançage avant toute application intra-orale. Appliquer PORCELAIN ETCHANT sur les surfaces préalablement sèches ; 25 secondes pour le disilicate de lithium (ou contacter votre laboratoire pour de plus amples informations concernant les temps de mordançage recommandés pour les autres céramiques). Rincer et sécher.
2. Appliquer à l'aide d'un pinceau 1 couche de PORCELAIN PRIMER sur l'intrados de la pièce prothétique et laisser agir 30 secondes. Sécher à l'aide d'une seringue à air pendant 3-5 secondes.
3. En cas d'utilisation des pâtes d'essayage «**CEMENT** TRY-IN PASTES, appliquer la teinte souhaitée sur l'intrados silanisé de la pièce prothétique et placer délicatement cette dernière sur la dent.
NOTE : La pâte d'essayage TRY-IN PASTE est non-durcissante et correspond à la teinte finale du composite de scellement. Après essayage, décontaminer l'intrados de la pièce prothétique (acide phosphorique ou par nettoyage ultrasonique dans de l'alcool pendant 2 minutes afin d'éliminer les contaminants organiques tout en laissant la couche de PORCELAIN PRIMER intacte). Rincer et sécher à l'air comprimé.

ETAPE 2. Préparation de la dent

1. Choisir la TECHNIQUE D'AUTOMORDANÇAGE ou la TECHNIQUE DE MORDANÇAGE TOTAL, décrites ci-dessous.
NOTE : En cas d'adhésion principalement à de l'émail, la technique de mordançage total est recommandée.
   - **Technique d'automordançage :** Préparer la cavité. Rincer abondamment au spray air / eau. Enlever l'excès d'eau à l'aide d'une mini-éponge ou par aspiration haute vélocité (HVE) pendant 1-2 secondes (ne pas dessécher).
   - **Technique de mordançage total :** Préparer la cavité. Rincer abondamment au spray air / eau. Fixer l'embout d'application bleu. Mordancer l'émail et la dentine à l'aide de l'agent de mordançage SELECT HV ETCH pendant 15 secondes. Rincer abondamment. Enlever l'excès d'eau par tamponnement à l'aide d'une mini-éponge ou par aspiration haute vélocité (HVE) pendant 1-2 secondes, tout en laissant la préparation visiblement humide.
2. Placer 1-2 gouttes of ALL-BOND UNIVERSAL dans un godet de mélange propre. Refermer rapidement le flacon afin d'éviter toute évaporation de solvant.
3. Appliquer deux couches séparées d'ALL-BOND UNIVERSAL, en frottant la préparation à l'aide d'un micro-applicateur pendant 10-15 secondes par couche. Ne pas photopolymériser entre les couches.
4. Evaporer l'excès de solvant par un séchage soigneux à l'aide d'une seringue à air pendant au moins 10 secondes, jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de mouvement d'adhésif. La surface doit avoir une apparence brillante uniforme ; sinon, appliquer une couche supplémentaire d'ALL-BOND UNIVERSAL et sécher à l'air comprimé.
NOTE : Compte tenu de la quantité de solvant, ALL-BOND UNIVERSAL s'étale facilement sur les surfaces et n'affecte pas les procédures de scellement adhésif, y compris avec les restaurations à ajustage très précis.
5. Photopolymériser 10 secondes.

ETAPE 3. Scellement

***e*CEMENT L/C**
Restaurations fines avec une translucidité élevée :
1. Appliquer une quantité généreuse de la teinte choisie du ciment de scellement photopolymérisable «**CEMENT** sur l'intrados de la restauration.
2. Placer avec soin la restauration et la guider doucement en place avec une pression passive.
3. Photopolymériser chacune des restaurations pendant 3 à 5 secondes pour les fixer en place.
4. Eliminer les excès de ciment.
5. Photopolymériser pendant 40 secondes au niveau de la face linguale et 40 secondes au niveau de la face vestibulaire, à une distance de 0 à 10 mm environ.

***e*CEMENT D/C**
Restaurations plus épaisses, avec une opacité moyenne ou élevée et une faible translucidité :
1. Enlever le capuchon ou l'embout mélangeur de la seringue double.
2. Exprimer une petite quantité de produit sur un bloc de mélange afin d'éliminer les bulles d'air dans chaque compartiment de la seringue double.
3. Fixer un embout mélangeur sur la seringue double en alignant l'ergot sur la rainure. Puis, tourner le mécanisme de fermeture marron dans le sens des aiguilles d'une montre.
4. Une pression sur le piston mélange et distribue le ciment de scellement bipolymérisant «**CEMENT**. (Consulter la section « INFORMATIONS TECHNIQUES » pour les informations relatives aux temps de travail et de polymérisation).
5. Appliquer le ciment de scellement bipolymérisant «**CEMENT** sur les surfaces de la restauration concernées par le collage. Pour les inlays, il peut être plus facile d'appliquer le ciment directement sur la préparation de la dent.
6. Insérer complètement la restauration et éliminer délicatement les excès de ciment à l'aide d'un applicateur avant de polymériser localement les marges pendant 2-3 secondes par surface (mésio-vestibulaire, disto-vestibulaire, disto-linguale, mésio-linguale).
7. Optionnel : après élimination des excès de ciment, chaque surface de la restauration peut être polymérisée jusqu'à 40 secondes.

HYGIÈNE : L'utilisation de pochettes de protection hygiéniques couramment disponibles pour éviter toute contamination des seringues d'«**CEMENT** au cours du traitement, est recommandée.
CONSIDERATIONS RELATIVES À L'ELIMINATION : Se référer aux dispositions communautaires relatives à l'élimination des déchets. En l'absence de telles dispositions, se référer aux dispositions nationales ou régionales relatives à l'élimination des déchets.
CONSERVATION : Conserver le kit à température ambiante (20°C / 68°F - 25°C / 77°F). Voir les étiquettes individuelles pour les dates de péremption spécifiques.
GARANTIE : BISCO, Inc. s'engage à remplacer tout produit avéré défectueux. BISCO, Inc. ne peut être tenu responsable des dommages ou pertes, directes ou indirectes, consécutives à une utilisation non-conforme ou à une mise en œuvre incorrecte des produits. Avant toute utilisation, l'utilisateur est tenu de vérifier que le produit est compatible avec l'usage qu'il veut en faire. L'utilisateur assume tous les risques et les conséquences qui peuvent en découler.

* *e*CEMENT, ALL-BOND UNIVERSAL, SELECT HV et TheraCal LC sont des marques déposées de BISCO, Inc.
IPS *e.*max est une marque déposée d'IVOCLAR VIVADENT, Inc.
Il n'existe pas de partenariat, d'affiliation ou de connexion entre BISCO, Inc. et IVOCLAR VIVADENT, Inc.
PORCELAIN PRIMER, «CEMENT TRY-IN PASTE et PORCELAIN ETCHANT sont fabriqués par BISCO, Inc.

ES

*e*CEMENT®*
Sistema de cementación adhesivo para restauraciones de disilicato de litio

INFORMACIÓN GENERAL

«**CEMENT** es un sistema de cementación de resina diseñado para simplificar la colocación de restauraciones de cerámica de disilicato de litio (p. ej. IPS *e.*max®). El disilicato de litio es una cerámica de vidrio a base de silice disponible en formas prensada y molida, con opacidades tanto altas como medias y translucidezes alta y baja. El sistema «**CEMENT** contiene tanto cemento de resina de fotocurado como de curado doble, lo que garantiza que todas sus restauraciones de disilicato de litio tengan una conservación y una estética excepcionales. El sistema «**CEMENT** también puede utilizarse para la cementación de otras restauraciones de cerámica de vidrio a base de silice. Las «**CEMENT** TRY-IN PASTE* está disponible por separado y podría utilizarse para visualizar y predeterminar la estética de la cementación definitiva, son hidrosoluble y fácilmente enjuagables.

Instrucciones de uso:
- «**CEMENT L/C:** Restauraciones finas con alta translucidez, en las que se prefiere un cemento de solo fotocurado (se incluyen carillas y coronas en las que el grosor de la restauración no supere los 2 mm).
- «**CEMENT D/C:** Restauraciones más gruesas con una opacidad media o alta y translucidez baja, en las que sea necesario un cemento de curado doble (se incluyen carillas, inlays, onlays y coronas opacas, y puentes de tres unidades, principalmente en la región posterior).
NOTA: Se excluyen las restauraciones de zirconio/alúmina de alta resistencia.

Contraindicaciones:
- No utilice ALL-BOND UNIVERSAL[Δ]* en pacientes que tengan antecedentes de reacciones alérgicas graves a las resinas de metacrilato.

Advertencias:
- ALL-BOND UNIVERSAL y el PORCELAIN PRIMER* (IMPRIMADOR DE PORCELANA) son altamente inflamables.
- No utilice este producto hasta que haya leído y comprendido por completo estas instrucciones. El ácido fluorhídrico es un producto químico agresivo. Irrita intensamente los ojos y los tejidos. Si aplica accidentalmente en el ojo, lávelo con abundante cantidad de agua durante 15 minutos y busque atención médica de inmediato.
- El ácido fluorhídrico también emite vapores que irritan las vías respiratorias. La inhalación crónica de vapores es peligrosa y puede provocar daños. Debe tenerse suma precaución de proteger al paciente, el usuario y el asistente. Estas personas deben llevar protección ocular. El usuario y el asistente deben llevar guantes protectores. Debe utilizarse un aislamiento con un dique de goma para la reparación de porcelana intraoral.
- No utilice el PORCELAIN ETCHANT* (GRABADOR DE PORCELANA) (ácido fluorhídrico al 4 %) para grabar las superficies de dentina y esmalte expuestas.
- Compruebe el flujo de grabador antes de aplicarlo intraoralmente. Si encuentra alguna resistencia, sustituya la punta y vuelva a comprobarlo. Utilice solo las puntas recomendadas.
- No permita la ingesta de ningún producto.
- Vuelva a tapar las jeringas de grabador con el capuchón luer lock.
- Evite las salpicaduras en los ojos. Si ALL-BOND UNIVERSAL entra en contacto con los ojos, lávelos con abundante cantidad de agua y busque atención médica.
- El ácido fosfórico y el ácido fluorhídrico en los grabadores irritan intensamente los ojos y la piel. Si se deja que el grabador permanezca sobre la piel o las mucosas durante largos periodos de tiempo, se pueden provocar lesiones. Si salpica accidentalmente en el ojo, lávelo con abundante cantidad de agua y busque atención médica de inmediato. En caso de contacto con otros tejidos, aclare inmediatamente con bastante agua durante varios minutos.
- Durante estos procedimientos se debe evitar la contaminación por saliva, sangre o agua. El aislamiento adhesivo dentales, la contaminación comprometerá la adhesión de la dentina y puede provocar una reducción de la longevidad de la restauración.
- Se recomienda un dique de goma para todas las indicaciones en las que sea posible que se produzca contaminación.

Avisos:
Contaminación cruzada:
- El producto puede contener accesorios de un solo uso. Deseche las puntas usadas o contaminadas. No limpiar, desinfectar ni reutilizar.
- Se recomienda el uso de protectores higiénicos fácilmente disponibles para evitar la contaminación de las jeringas durante el tratamiento. Si la jeringa se contamina, deséchela. No limpiar ni desinfectar.

Precauciones:
- Mantenga SELECT HV** ETCH alejado de la luz solar directa. La exposición prolongada a la luz solar podría provocar una decoloración del grabador; esto no pondría en peligro la eficacia del producto.
- Pruebe la aplicación del grabador en una almohadilla mezcladora o en un cristal ANTES de usarla en los pacientes a fin de familiarizarse con la presión que se necesita para dispensar el grabador desde la punta. No debe utilizarse nunca intraoralmente antes de comprobar el flujo de la punta. No empleen nunca la fuerza en el émbolo para que empiece a fluir intraoralmente, ya que eso podría dar como resultado una descarga subsiguiente y no controlada del material. Si se aprecia una resistencia a la fluidez, NO siga adelante. Sustituya la punta por una nueva y compruebe el flujo antes de usarlo en el paciente.
- EL PORCELAIN ETCHANT volverá ásperas a nivel microscópico las superficies de porcelana y cristal. Por tanto, debe tenerse cuidado para evitar que el grabador entre en contacto con superficies de porcelana vidriada, dado que estas superficies perderán su brillo.
- No vuelva a grabar restauraciones que han sido grabadas por el laboratorio. Un exceso de grabado de la porcelana puede provocar su debilitamiento o la degradación de la resistencia adhesiva de la porcelana.
- No deben usarse pastas profilácticas que contengan aceite o flúor, ya que estos aditivos podrían interferir en el grabado.
- ALL-BOND UNIVERSAL es un material fotocurable. Utilice ALL-BOND UNIVERSAL inmediatamente después de que se dispense en el recipiente de mezcla. La exposición prolongada al aire y la luz puede provocar la evaporación del disolvente y el engrosamiento de del adhesivo.
- Para evitar la evaporación de ALL-BOND UNIVERSAL, mantenga el recipiente herméticamente cerrado.
- BISCO recomienda que las zonas cercanas a la pulpa se protejan mediante la aplicación de un revestimiento/protector de pulpa de silicato de calcio modificado con resina y fotocurado TheraCal LC®. Para asegurar un ajuste preciso de la restauración final, la protección de la pulpa debe aplicarse antes de tomar una impresión.
- Evite el contacto con la piel; las resinas no polimerizadas pueden afectar a la piel de personas sensibles. En caso de contacto con la piel, límpiela a fondo con agua y jabón.
- Los tiempos de trabajo y de fraguado se acelerarán en un entorno intraoral cálido.
- Para evitar la polimerización o la obstrucción, la punta de mezcla de la doble jeringa debe dejarse puesta hasta la siguiente aplicación. Si se utiliza intraoralmente, limpie la punta de mezcla con un desinfectante antes de almacenarla.
- Compruebe las etiquetas de los componentes individuales para ver las fechas de caducidad de cada uno.
- No use peróxido de hidrógeno, EDTA, o eugenol, aditivos que contengan eugenol antes del procedimiento de adhesión ya que estos materiales pueden inhibir la adhesión.
- Asegúrese con una restauración se prepare según las instrucciones del laboratorio.
- Puede solicitarse la ficha de datos de seguridad.
- La ficha de seguridad está disponible en www.bisco.com.

INFORMACIÓN TÉCNICA

Cemento de resina de fotocurado «**CEMENT**:	Aplique fotocurado durante 40 segundos desde el lado lingual y 40 segundos desde el lado facial, a una distancia de aproximadamente 0-10 mm.
Cemento de resina de curado doble «**CEMENT**:	Tiempo de trabajo: Mínimo de 2 minutos a 22 °C (71,6 °F). Tiempo de fraguado: Máximo de 3 minutos. 30 segundos a 37 °C (98,6 °F).▲
ALL-BOND UNIVERSAL:	Fotocurado durante 10 segundos.

▲ El tiempo de trabajo y el tiempo de fraguado pueden variar según las condiciones de almacenamiento, temperatura, humedad, etc.

INSTRUCCIONES DE USO

PASO 1. Preparación de la restauración y Try-In

1. Si el laboratorio no ha realizado todavía el grabado de la restauración, retire la tapa del PORCELAIN ETCHANT, fije con seguridad la punta dispensadora de plástico negro y compruebe el flujo de grabador antes de la aplicación. Aplique el PORCELAIN ETCHANT a la superficie de adhesión seca; 25 segundos para disilicato de litio (o póngase en contacto con el laboratorio para conocer los tiempos de grabado recomendados de otras cerámicas). Enjuague y seque.
2. Con un pincel aplique 1 capa de PORCELAIN PRIMER a la superficie interna de la restauración y espere 30 segundos. Seque con una jeringa de aire durante 3-5 segundos.
3. Si usa la «**CEMENT** TRY-IN PASTE, aplicar el color deseado en las restauraciones recubiertas de silano y asiente suavemente sobre el diente.
NOTA: La TRY-IN PASTE no fijará e igualará el cemento correspondiente.
Después de realizar una colocación de prueba, descontamine la superficie interna de la restauración (la limpieza con ácido fosfórico o 2 minutos de limpieza ultrasónica con etanol eliminará los contaminantes orgánicos al tiempo que deja el PORCELAIN PRIMER intacto). Enjuague y seque al aire.

PASO 2. Preparación del diente

1. Elija la TÉCNICA DE AUTOGRABADO o la TÉCNICA DE GRABADO TOTAL a continuación.
NOTA: Cuando realice la adhesión predominantemente a esmalte, se recomienda la técnica de grabado total.
   - **Técnica de autograbado:** Prepare la cavidad. Lave abundantemente con un pulverizador de agua. Utilice una torunda absorbente o evacuación de alto volumen (high volume evacuation, HVE) durante 1-2 segundos, para eliminar el exceso de agua (no deseque).
   - **Técnica de grabado total:** Prepare la cavidad. Lave abundantemente con un pulverizador de agua. Conecte la punta de dispensación azul. Grabe esmalte y dentina usando SELECT HV ETCH durante 15 segundos. Enjuague abundantemente. Elimine el exceso de agua secando la superficie con una torunda absorbente o evacuación de alto volumen (HVE) durante 1-2 segundos, dejando la preparación visiblemente húmeda.
2. Dispense 1-2 gotas de ALL-BOND UNIVERSAL en un recipiente limpio. Vuelva a poner la tapa en el frasco inmediatamente para evitar la evaporación del disolvente.
3. Aplique dos capas separadas de ALL-BOND UNIVERSAL, aplicando la preparación con un micropincel durante 10-15 segundos por capa. No aplique fotocurado entre capas.
4. Evapore el exceso de disolvente secando con aire a fondo con una jeringa de aire durante, al menos, 10 segundos; no debe haber movimiento visible del adhesivo. La superficie debe tener un aspecto brillante uniforme; de lo contrario, aplique una capa adicional de ALL-BOND UNIVERSAL y seque con aire.
NOTA: Debido a la cantidad de disolvente, ALL-BOND UNIVERSAL se esparce fácilmente en una capa fina y NO afecta a los procedimientos de cementación, incluso con restauraciones ajustadas.
5. Aplique fotocurado durante 10 segundos.

PASO 3. Cementación

***e*CEMENT L/C**
Restauraciones finas con alta translucidez:
1. Aplique una cantidad generosa del tono seleccionado de cemento de resina de fotocurado «**CEMENT** a la superficie interna de la restauración.
2. Coloque con cuidado la restauración y guíela suavemente hasta su lugar con una presión pasiva.
3. Seque fotocurado a cada una de las restauraciones durante 3-5 segundos para fijarlas en su sitio.
4. Elimine el exceso de cemento.
5. Aplique fotocurado durante hasta 40 segundos desde el lado lingual y 40 segundos desde el lado facial, a una distancia de aproximadamente 0-10 mm.

***e*CEMENT D/C**
Restauraciones más gruesas con opacidad media o alta y translucidez baja:
1. Retire el capuchón de la jeringa o la punta de mezcla de la doble jeringa.
2. Dispense una pequeña cantidad de material en una almohadilla mezcladora para eliminar los vacíos existentes en las cámaras de la doble jeringa.
3. Sujete una punta de mezcla a la doble jeringa alineando la lave con la ranura. A continuación, gire el mecanismo de cierre marrón en el sentido de las agujas del reloj.
4. Al presionar el émbolo mezclará y dispensará el cemento de resina de curado doble «**CEMENT**. (Consulte la sección «INFORMACIÓN TÉCNICA» para más información sobre los tiempos de trabajo y de fraguado).
5. Aplique el cemento de resina de curado doble «**CEMENT** a las superficies adheribles de la restauración. En los inlays, quizás sea más fácil aplicar el cemento directamente a la preparación dental.
6. Asiente por completo la restauración y retire suavemente el exceso de cemento con un pincel antes de realizar el curado de los márgenes durante 2-3 segundos por superficie de cuarto (mesio-facial, disto-facial, disto-lingual, mesio-lingual).
7. Opcional: Después de retirar el exceso de cemento puede curarse cada superficie de la restauración durante un máximo de 40 segundos.

HIGIENE: Se recomienda el uso de una cubierta protectora higiénica disponible habitualmente para evitar cualquier contaminación de las jeringas «**CEMENT** durante el tratamiento.
ELIMINACIÓN: Consulte las disposiciones comunitarias relacionadas con los residuos. En su ausencia, consulte las disposiciones nacionales o regionales relacionadas con los residuos.
ALMACENAMIENTO: Guarde el kit a temperatura ambiente (20°C/68°F - 25°C/77°F). Compruebe las etiquetas de los componentes individuales para ver las fechas de caducidad de cada uno.
GARANTÍA: BISCO, Inc. asume la responsabilidad de sustituir los productos en caso de que estén defectuosos. BISCO, Inc. no se responsabiliza por las pérdidas ni los daños, ya sean directos o derivados, que se deban al uso o a la incapacidad de usar los productos conforme a lo descrito. Antes de su utilización, es responsabilidad del usuario establecer la idoneidad del producto para el uso previsto. El usuario asume todos los riesgos y la responsabilidad relacionados con la idoneidad.

* «CEMENT, ALL-BOND UNIVERSAL, SELECT HV y TheraCal LC son marcas comerciales registradas de BISCO, Inc.
IPS *e.*max es una marca comercial registrada de IVOCLAR VIVADENT, Inc.
No hay patrocinio, afiliación o conexión entre BISCO, Inc. y IVOCLAR VIVADENT, Inc.
El PORCELAIN PRIMER, «CEMENT TRY-IN PASTE y el PORCELAIN ETCHANT son fabricados por BISCO, Inc.

IT

*e*CEMENT®*
Sistema di cementazione adesiva per restauri in disilicato di litio

INFORMAZIONI GENERALI

«**CEMENT** è un sistema di cementazione in resina ideato per semplificare il posizionamento di restauri in ceramica al disilicato di litio (ad es. IPS *e.*max®). Il disilicato di litio è una vetroceramica a base di silice disponibile nelle versioni pressata e fresata, con opacità elevata e media e traslucenza elevata o bassa, il sistema «**CEMENT** contiene cemento resina sia fotopolimerizzabile, sia a doppia polimerizzazione, per garantire che tutti i restauri in disilicato di litio abbiano una ritenzione e un'estetica eccezionali. Il sistema «**CEMENT** può essere utilizzato anche per la cementazione di altri restauri in vetroceramica a base di silice. «**CEMENT** TRY-IN PASTES sono disponibili separatamente e posso essere utilizzate per verificare e predeterminare il risultato estetico della cementazione finale. Sono solubili in acqua e facilmente risciacquabili.

Indicazioni per l'uso:
- «**CEMENT L/C:** restauri sottili con traslucenza elevata, per i quali si preferisce un cemento solo fotopolimerizzabile (comprende veneer e corone con spessore del restauro non superiore a 2 mm).
- «**CEMENT D/C:** restauri più spessi con opacità media o elevata e traslucenza bassa, per i quali è necessario un cemento a doppia polimerizzazione (comprende veneer opache, inlay, onlay e corone, ponti a tre unità principalmente nella regione posteriore).
NOTA: esclude i restauri in zirconio/allumina a resistenza elevata.

Controindicazioni:
- Non utilizzare ALL-BOND UNIVERSAL[Δ]* su pazienti con anamnesi di gravi reazioni allergiche alle resine metacrilate.

Avvertenze:
- ALL-BOND UNIVERSAL e PORCELAIN PRIMER* (primer per porcellana) sono altamente infiammabili.
- Non utilizzare questo prodotto prima di aver letto e comprendere tutte le istruzioni. L'acido fluoridrico è una sostanza chimica aggressiva e un potente irritante per occhi e tessuti. Se il mordorzante viene accidentalmente a contatto con gli occhi, risciacquare abbondantemente con acqua per 15 minuti e chiedere immediatamente assistenza medica.
- L'acido fluoridrico rilascia inoltre un vapore che irrita le vie respiratorie. L'inalazione cronica dei fumi è pericolosa e può causare danni. È necessaria estrema cautela per proteggere il paziente, l'operatore e l'assist

Indicaties voor gebruik:
- **„cEMENT L/C:** Dunne restauraties met hoge translucentie, waarbij de voorkeur uitgaat naar een alleen met licht uitgeharde cement (waaronder fineren en kronenwarbig de dikte van de restauratie niet groter is dan 2 mm).
- **„cEMENT D/C:** Dikkere restauraties met gemiddelde of hoge opaciteit en lagetranslucentie, waarbij een dubbel uitgeharde cement vereist is (waaronder opakefineren, inlays, onlays en kronen, en dviedelige brugpen, met name in het posterieure gebied).

Contra-indicaties:
- Gebruik ALL-BOND UNIVERSAL[A*] niet bij patiënten met ernstige allergische reacties op methacrylaatharsen in de anamnese.

Waarschuwingen:
- ALL-BOND UNIVERSAL en PORCELAIN PRIMER* zijn zeer brandbaar.
- Gebruik dit product pas nadat u deze aanwijzingen nauwkeurig hebben gelezen en goed hebt begrepen. Waterstoffluoride is een agressieve chemische stof. Het heeft een ernstige irriterende uitwerking op de ogen en ander weefsel. Indien het per ongeluk in het oog spat, spoelt u het oog 15 minuten lang met ruime hoeveelheden water en roept u onmiddellijk medische hulp in.
- Waterstoffluoride geeft tevens een damp af waardoor de adembalingsweegen geïrriteerd worden. Chronische inademing van de dampen is gevaarlijk en kan schade veroorzaken. De uiterste zorg moet worden betracht om de patiënt, de gebruiker en de assistent te beschermen. Deze personen moeten een veiligheidsbril dragen. De gebruiker en de assistent moeten veiligheidshandschoenen dragen. Voor intraoraal porseleinhertsel moet rubberdamsolatie worden gebruikt.
- GEEN PORCELAIN ETCHANT* (4% HF) gebruiken voor het etsen van blootgegane glazuur of dentineoppervlakken.
- Controleer het vloeien van de etsmiddelen alvorens ze intraoraal aan te brengen. Als u weerstand ondervindt, vervangt u de tip en controleert u opnieuw. Gebruik uitsluitend de aanbevolen tips.
- Laat het product niet inslikken.
- Sluit etsmiddelspuiten weer af met de Luer-lockdop.
- Vermijd spatten in de ogen. Als ALL-BOND UNIVERSAL in aanraking met de ogen komt, spoelt u ze ruime hoeveelheden water en roept u onmiddellijk medische hulp in.
- Het fosforzuur en de waterstoffluoride in de etsmiddelen hebben een sterk irriterende uitwerking op de ogen en huid. Als het etsmiddel voor langere tijd op de huid of slijmvliezen achter blijft kan dit letsel veroorzaken. Indien het per ongeluk in het oog spat, spoelt u het met ruime hoeveelheden water en roept u onmiddellijk medische hulp in. Bij contact met andere weefsels onmiddellijk enkele minuten lang spoelen met veel water.
- Verontreiniging met speeksel, bloed of water moet worden vermeden tijdens deze procedures. Bij het gebruik van tandathesieven tast verontreiniging de dentinehechting aan, waardoor de levensduur van de restauratie kan worden bekort.
- Een rubberdam wordt aanbevolen voor alle indicaties waarbij zich verontreiniging kan voordoen.

Waarschuwingen:
Kruisbesmetting:
- Product kan onderdelen bevatten die bedoeld zijn voor eenmalig gebruik. Voer gebruikte of besmette tips af. Niet reinigen, desin fecteren of opnieuw gebruiken.
- Gebruik van algemeen verkrijgbare hygiënische beschermende afdekmiddelen om contaminatie van spuiten tijdens de behandeling te voorkomen, wordt aanbevolen. Als de spuit vervuild raakt, weggooien. Niet reinigen of desinfecteren.

Voorzorgsmaatregelen:
- Bescherm SELECT HV[A*] ETCH tegen direct zonlicht. Langdurige blootstelling aan zonlicht kan leiden tot een verkleuring van het etsmiddel; dit zal echter niet nadelig zijn voor de werkzaamheid van het product.
- Test het aanbrengen van het etsmiddel op een mengplaatje of een glasplaat VOORDAT u het bij patiënten gebruikt, om vertrouwd te raken met de druk die nodig is om het etsmiddel uit de tip te krijgen. Gebruik nooit direct intraoraal, vóór de uitstroom uit de applicatietip geconstateerd te hebben. Oefen nooit kracht uit op de zuiger om het product intraoraal uit de spuit te laten vloeien, dit zou kunnenresultaten in ongecontroleerd uitvloeien van het materiaal. Als er weerstand bij het aanbrengen wordt ervaren, dient u NIET door te gaan. Vervang de tip door een nieuwe en controleer het vloeien vóór gebruik bij de patiënt.
- CEMENT, ALL-BOND UNIVERSAL en PORCELAIN PRIMER* zijn gebeposeerde handelsmerken van BISCO, Inc.
- IPS e.max is een gedeponeerd handelsmerk van IVOCLAR VIVADENT, Inc.
- Er is geen sprake van sponsoring, verbondenheid of een relatie tussen BISCO, Inc. en IVOCLAR VIVADENT, Inc.
- PORCELAIN PRIMER, „CEMENT TRY-IN PASTE en PORCELAIN ETCHANT worden vervaardigd door BISCO, Inc.

TECHNISCHE INFORMATIE

„cEMENT Met licht uitgeharde harscement:	Gedurende 40 seconden met licht harden vanaf de linguale zijde en gedurende 40 seconden vanaf de faciale zijde, op een afstand van circa 0-10 mm.
„cEMENT Dubbel uitgeharde harscement:	Werktijd: Minimaal 2 minuten bij 22 °C (71,6 °F). Hardingstijd: Maximaal 3 minuten, 30 seconden bij 37 °C (98,6 °F).[A]
ALL-BOND UNIVERSAL:	Gedurende 10 seconden met licht harden.

[A] Werktijd en hardingstijd kunnen afwijken afhankelijk van de opslagomstandigheden, temperatuur, luchtvochtigheid, enz.

GEBRUIKSAANWIJZING

STAP 1. Preparatie van de restauratie en test
1. Als het lab de restauratie niet al heeft gedest, neemt u de dop van het PORCELAIN ETCHANT, af, brengt u de zwarte kunststoffen dosseertip stevig aan en controleert u het vloeien van het etsmiddel alvorens het aan te brengen. Breng PORCELAIN ETCHANT aan op het droge hechtoppervlak; 25 seconden voor lithiumdisilicaat (of wend u tot het laboratorium voor de aanbevolen etsstijl voor andere keramieksoorten). Spoelen en drogen.
2. Breng met een penseel 1 laag PORCELAIN PRIMER aan op het binnenoppervlak van de restauratie en wacht 30 seconden. Droog 3-5 seconden met een luchtspuit.
3. Bij gebruik van de **„CEMENT** TRY-IN PASTE, appliceer de gewenste kleur op de geslaniseerde restauratie en plaats deze vorzichtig op het element.
   Let op: De TRY-IN PASTE zal niet uitharden en is vergelijkbaar met het corresponderende bevestigingscement. Na controle van de pasvorm ontsmet u het binnenoppervlak van de restauratie (met fosforzuur of 2 minuten ultrasone reinging met ethanol worden organische verontreinigingen verwijderd, terwijl de PORCELAIN PRIMER intact blijft). Spoelen en met lucht drogen.

STAP 2. Preparatie van de land
1. Kies de ZELFETSTECHNIEK of de TOTAALETSTECHNIEK hieronder.
   OPMERKING: Als de restauratie hoofdzakelijk aan glazuur wordt gehecht, wordt de totaaletstechniek aanbevolen.
   - **Zelfetstechniek:** Prepareer de caviteit. Was grondig met waterspuit. Gebruik 1 à 2 seconden een absorptepellet of afzuiging met groot volume (high volume evacuation; HVE) om overtollig water te verwijderen (met uitdrogen).
   - **Totaaletstechniek:** Prepareer de caviteit. Was grondig met waterspuit. Breng de blauwe dosseertip aan. Els glazuur en dentine 15 seconden lang met SELECT HV ETCH. Spoel grondig. Verwijder overtollig water door 1 à 2 seconden af te nemen met een absorp tiepellet of afzuiging met groot volume (high volume evacuation; HVE). maar laat het preparaat zichtbaar vochtig.
2. Dosseer 1-2 druppels ALL-BOND UNIVERSAL in een schoon bakje. Breng onmiddellijk de dop weer aan op de fles om verdamping van het oplosmiddel te voorkomen.
3. Breng twee afzonderlijke lagen ALL-BOND UNIVERSAL aan, waarbij u het preparaat 10-15 seconden per laag schrobt met een microborstel. Tussen de lagen door niet met licht harden.
4. Laat overtollig oplosmiddel verdampen door gedurende minimaal 10 seconden grondig te drogen met een luchtspuit; er mag zich geen zichtbare beweging van het adhesief voordoen. Het oppervlak moet een uniform glanzend uiterlijk hebben. Breng anders nog een laag ALL-BOND UNIVERSAL aan en droog met lucht.
   OPMERKING: Vanwege de hoeveelheid oplosmiddel laat ALL-BOND UNIVERSAL zich gemakkelijk dun uitsmeren en heeft het GEEN gevolgen voor cementeerprocedures, ook niet bij nauw aansluitende restauraties.
5. Gedurende 10 seconden met licht harden.

STAP 3. Cementeren

„cEMENT L/C
Dunne restauraties met hoge translucentie:
1. Breng een ruime hoeveelheid **„CEMENT** met licht uitgeharde harscement van de gekozen tint aan op het binnenoppervlak van de restauratie.
2. Breng de restauratie voorzichtig aan en breng deze met passieve druk zachtjes op zijn plaats.
3. Laat de restauratie 3-5 seconden lang met licht harden om deze op zijn plaats te houden.
4. Verwijder het overtollige cement.
5. Gedurende maximaal 40 seconden met licht harden vanaf de linguale zijde en gedurende maximale 40 seconden vanaf de faciale zijde, op een afstand van circa 0-10 mm.

„CEMENT D/C
Dikkere restauraties met gemiddelde of hoge opacitet en lage translucentie:
1. Neem de dop of mengtip van de dubbele spuit af.
2. Dosseer een kleine hoeveelheid materiaal op een mengplaatje om eventuele leemtes in de beide cilinders van de dubbele spuit te elimineren.
3. Bevestig een mengtip op de dubbele spuit door de nok en de uitsparing met elkaar uit te lijnen. Draai vervolgens het bruine vergrendelmechanisme rechtsom.
4. Als u op de plunjer drukt, wordt de **„CEMENT** dubbel uitgeharde harscement gemengd en gedoseerd. (Zie het gedeelte "TECHNISCHE INFORMATIE" voor informatie over werk- en hardingstijden.)
5. Breng **„CEMENT** dubbel uitgeharde harscement aan op de hechtingsoppervlakken van de restauratie. Voor inlays kan het gemakkelijker zijn om het cement rechtstreeks op het tandpreparaat aan te brengen.
6. Breng de restauratie voldedig op haar plaats en verwijder de overtollige cement voorzichtig met een borstel alvorens de randen 2-3 seconden per kwart-oppervlak plaatselijk te harden (mesiofaciaal, distofaciaal, distolingual, mesiolingual).
7. Optioneel: na verwijdering van de overtollige cement kan elk oppervlak van de restauratie tot 40 seconden lang worden uitgehard.

Waarschuwingen:
Kruisbesmetting:
- Product kan onderdelen bevatten die bedoeld zijn voor eenmalig gebruik. Voer gebruikte of besmette tips af. Niet reinigen, desin fecteren of opnieuw gebruiken.
- Gebruik van algemeen verkrijgbare hygiënische beschermende afdekmiddelen om contaminatie van spuiten tijdens de behandeling te voorkomen, wordt aanbevolen. Als de spuit vervuild raakt, weggooien. Niet reinigen of desinfecteren.

Voorzorgsmaatregelen:
- Bescherm SELECT HV[A*] ETCH tegen direct zonlicht. Langdurige blootstelling aan zonlicht kan leiden tot een verkleuring van het etsmiddel; dit zal echter niet nadelig zijn voor de werkzaamheid van het product.
- Test het aanbrengen van het etsmiddel op een mengplaatje of een glasplaat VOORDAT u het bij patiënten gebruikt, om vertrouwd te raken met de druk die nodig is om het etsmiddel uit de tip te krijgen. Gebruik nooit direct intraoraal, vóór de uitstroom uit de applicatietip geconstateerd te hebben. Oefen nooit kracht uit op de zuiger om het product intraoraal uit de spuit te laten vloeien, dit zou kunnenresultaten in ongecontroleerd uitvloeien van het materiaal. Als er weerstand bij het aanbrengen wordt ervaren, dient u NIET door te gaan. Vervang de tip door een nieuwe en controleer het vloeien vóór gebruik bij de patiënt.
- CEMENT, ALL-BOND UNIVERSAL en PORCELAIN PRIMER* zijn gebeposeerde handelsmerken van BISCO, Inc.
- IPS e.max is een gedeponeerd handelsmerk van IVOCLAR VIVADENT, Inc.
- Er is geen sprake van sponsoring, verbondenheid of een relatie tussen BISCO, Inc. en IVOCLAR VIVADENT, Inc.
- PORCELAIN PRIMER, „CEMENT TRY-IN PASTE en PORCELAIN ETCHANT worden vervaardigd door BISCO, Inc.

NO

*e*CEMENT[®*]
Adhesivt sementeringssystem for restaureringer med litiumdisilikat

GENERELL INFORMASJON

„**cEMENT** er et resin- sementeringssystem utformet til å forenkle plasseringen av restaureringer utført med litiumdisilikat-keramikk (f.eks. IPS e.max[A*]). Litiumdisilikat er en silikabasert glasskeramikk tilgjengelig i presset og valset form, med både høy og middels opasitet, og høy og lav gjennomskinnelighet. „**CEMENT** systemet inneholder resinsement for både lysherding og dobbelherding, noe som sikrer at alle litiumdisilikat-restaureringer oppnår fremragende retensjon og estetikk. „**CEMENT** systemet kan også brukes til sementering av andre restaureringer uttført med silikabasert glasskeramikk. „**CEMENT** TRY-IN PASTE* er tilgjengelig separat og kan brukes til å visualisere den endelige sementringen.

Bruksområder:
- **„cEMENT L/C:** Tynne restaureringer med høy gjennomskinnelighet, der kun lysherdet sement er å foretrekke (omfatter fasader og kroner hvor restaureringens tykkelse ikke overskrider 2 mm).
- **„cEMENT D/C:** Tykkere restaureringer med middels eller høy opasitet og lav gjennomskinnelighet, der dobbelherdet sement er påkrevd (omfatter ugjennomskinnelige fasader, inlays, onlays og kroner, samt tre-enhets-kroner, primært i den posterione regionen).
   MERK: Urelukker restaureringer med hayfast zirkoniumoksid/aluminiumoksid.

Kontraindikasjoner:
- Ikke bruk ALL-BOND UNIVERSAL[A*] på pasienter som har en syfeksitorie med alvorlige allergiske reaksjoner mot metakrylatresiner.

Advarsler:
- ALL-BOND UNIVERSAL og PORCELAIN PRIMER* (porselensprimer) er høyst antennbare.
- Dette produktet skal ikke brukes før disse instruksjonene er nøye gjennomlest og forstått. Hydrogenfluorsyre er et aggressivt kjemikalie. Det er et alvorlig irritasjonsmoment for øyner og vev. Om et etsmiddel er tilfeldig sprutet i øyet, skyll rikelig med vann i 15 minutter og oppsøk medisinsk tilsyn øyeblikkelig.
- Hydrogenfluorsyre utløser også en damp som irriterer luftveiene. Kronisk inhalasjon av dunster er farlig og kan forårsake skade. Vær ekstremt påpasselig med å beskytte pasienten, operatøren og assistenten. Disse personene må bruke vernebriller. Operatøren og assistenten må bruke vernehansker. Ved intraoral porselensreparasjon må det brukes kofferdam for isolering.
- IKKE bruk PORCELAIN ETCHANT* (porselen-etsmiddel) (4 % HF) til etsing av eksponerte emaljer- eller dentinoverflater.
- Bekreft at etsmiddelene flyter uhindret før de påføres intraoralt. Hvis det oppstår motstand, skift ut spissen og kontroller på nytt. Bruk kun anbefalte spisser.
- Produktene må ikke svelges.
- Sørt på etsmiddelsprøytenes hette igjen med luerlock-hetten.
- Unngå spruting i øynene. Hvis ALL-BOND UNIVERSAL kommer i kontakt med øynene, skyll rikelig med vann og oppsøk medisinsk tilsyn.
- Fosforsyren og hydrogenfluorsyren i etsmiddlene er alvorlige irritasjonsmoment for øynene og huden. Skade kan oppstå hvis etsmiddelet forblir på huden eller slimhinnen over lengre perioder. Om et etsmiddel er tilfeldig sprutet i øyet, skyll det rikelig med vann og oppsøk medisinsk tilsyn øyeblikkelig. Hvis midlet kommer i kontakt med annet vev, skyll øyeblikkelig med rikelige mengder vann i flere minutter.
- Kontaminasjon fra speyt, blod, eller vann bør unngås under disse prosedyrene. Når dentale adhesiver benyttes, vil kontaminasjon nedsette dentinbindingen og kan føre til redusert levetid for restaureringen.
- Det anbefales en kofferdam i alle indikasjoner hvor kontaminasjon er mulig.

Advarsel:
Kryssko ntaminering:
- Produktet kan inneholde elementer som er ment til engangs bruk. Kast brukte eller kontaminerte spisser. Ikke rengjør, desinfiser eller gjenbruk disse.
- Bruk av vanlig tilgjengelig hygienisk beskyttende dekning for å unngå forurensing av sprøyter under behandling anbefales. Hvis sprøyten blir forurenset, kast den. Ikke rengjør eller desinfiserer.

Forholdsregler:
- Oppbevar SELECT HV[A*] ETCH unna direkte sollys. Langvarig eksponering i sollys kan forårsake at etsemiddelet avfarges. Dette redsetter ikke produktets effektivitet.
- Test påføringen av etsemiddelet i en blandeskål eller glassplate FØR det brukes på pasienter for å bli kjent med pressel som påkreves når etsemiddelet presses ut av spissen. Må aldri brukes intraoralt før spissens flytevne er kontrollert. Bruk aldri kraft på stempler for å starte flyten intraoralt. Dette kan føre til etterfølgende ukontrollert utløp av materialet. Dersom det føles motstand i flytevnen, må du IKKE fortsette. Skift ut med en ny spiss og bekreft flytevennen før det brukes på pasienten.
- PORCELAIN ETCHANT gjør porselen- og glassoverflater mikroskopisk ujevne. Derfor må det utvises forsiktighet for å unngå at etsemiddelet kommer i kontakt med glassrete porselensoverflater, da disse flatene vil tape sin glans.
- Ikke ets restaureringer som har blitt etset i laboratoriet på nytt. For mye etsing av porselen kan forårsake at porselenet svekkes eller at bindestryken nedsettes.
- Prøyklaskespatler bør unngås ettersom inneholder olje eller fluor skal ikke brukes, da disse tilsetningsstoffene kan interfere med etsingen.
- ALL-BOND UNIVERSAL er et lysherdende materiale. Bruk ALL-BOND UNIVERSAL øyeblikkelig etter at det er presset ut i blandeskålen. Langvarig eksponering i luft og lys kan føre til fordampning av løsningsmiddel og fortykning av adhesivet.
- For å unngå fordampning av ALL-BOND UNIVERSAL, hold beholderen godt tilskrudd.
- BISCO anbefaler at pulpanære områder beskyttes med en applisering av TheraCal LC[A*], en pulpabeskyttende baseliner av lysherdet, resinmodifisert kalsiumsilikat. For å sikre nøyaktig tilpasning av den endelige restaureringen, skal pulpabeskyttelsen appliseres før avtrykket tas.
- Unngå hudkontakt, upolymerisert resin kan forårsake hudsensitivitet i påvirkelige personer. Hvis det kommer i kontakt med huden, vask med såpe og vann.
- Arbeids- og stivningstidene vil være kortere i det varme miljøet i munnhulen.
- For å unngå polymerisering eller tilstopping, skal dobbelsprøytens blandespiss etterfølges på plass inntil neste applisering. Hvis brukt intraoralt, skal blandespissen tarkes ved desinfiseringsmiddel før den oppbevares.
- Se etikettene på de individuelle komponentene for spesifikke utløpsdatoer.
- Bruk ikke hydrogenperoksid, EDTA eller eugenolholdige materialer for bondingprosedyren, da disse materialene kan hemme bindingen.
- Forsikre deg om at restaureringen er preparert eller instruksjer fra tannteknikker.
- HMS-Datablad er tilgjengelig på forespørsel
- Sikkerhetsdatabladet er tilgjengelig på www.bisco.com

TEKNISKE OPPLYSNINGER

„cEMENT lysherdet resinsement:	Lysherd i 40 sekunder fra den lingvale siden og 40 sekunder fra den faciale siden med en avstand på omtrent 0-10 mm.
„cEMENT dobbelherdet resinsement:	Arbeidstid: Minimum 2 minuter ved 22 °C (71,6 °F). Stivningstid: Maksimum 3 minutter, 30 sekunder ved 37 °C (98,6 °F).[A]
ALL-BOND UNIVERSAL:	Lysherd i 10 sekunder.

[A] Arbeidstid og stivningstid kan variere avhengig av oppbevaringsforhold, temperatur, fuktighet, osv.

BRUKSANVISNING

TRINN 1. Klargjøre restaureringen Try-In
1. Hvis laboratoriet ikke allerede har ætset restaureringen, la heller av PORCELAINETCHANT, fest godt den svarte dispenserings-plastspissen, og bekreft at etsemiddet flyter ut far appliseringen. Appliser PORCELAIN ETCHANT på den tørre bondingoverflaten. 25 sekunder for litiumdisilikat (eller ta kontakt med laboratoriet for anbefalte etsetider for andre keramikker). Skyll og tørk.
2. Pensle 1 tynt lag med PORCELAIN PRIMER på den innvendige overflaten av restaureringen. Vent i 30 sekunder. Tørk med luftsprayte i 3-5 sekunder.
3. Om du bruker **„CEMENT** TRY-IN PASTE, appliser ønsket farge på en slanisert restaurering og plasser forsiktig på tannen.
   OBS! TRY-IN PASTE vil ikke herde og passer perfekt i farge til sementen.
   Etter innprøving, dekontaminer restaureringens innvendige overflate (fosforsyre eller 2 minutters ultrasonisk rengjøring med etanol fjerner organiske kontaminanter og etterlater PORCELAIN PRIMER intakt). Skyll og lufttørk.

TRINN 2. Klargjøre tannen
1. Velg enten SELV-ETSENDE TEKNIKK eller TOTAL-ETSENDE TEKNIKK nedenfor.
   MERK: Når det bondes hvedeakselig til emaljе, anbefales det å bruke total-etsende teknikk.
   - **Selv-etsende teknikk:** Klargjør kavitteten. Vask grundig med vannsprøy. Bruk en absorberende pellet eller høyt volumsug (HVE) i 1-2 sekunder for å fjerne overflødig vann (ikke tørk).
   - **Total-etsende teknikk:** Klargjør kavitteten. Vask grundig med vannsprøy. Fest på den blå dispenseringsspissen. Ets emaljen og dentinet med SELECT HV ETCH i 15 sekunder. Skyll grundig. Fjern overflødig vann ved å tørke overflaten med en absorberende pellet eller høyt volumsug (HVE) i 1-2 sekunder, prøpareringen skal være synlig fuktig.
2. Press ut 1-2 dråper med ALL-BOND UNIVERSAL i en ren skål. Sett lokket øyeblikkelig på flasken igjen for å unngå at løsningsmiddel fordampes.
3. Påfør to separate lag med ALL-BOND UNIVERSAL og skrubb prøpareringen med en mikrobørste i 10-15 sekunder per lag. Ikke lysherd mellom lagene.
4. La overflødig løsemiddel fordampe ved grundig lufttørking med en luftsprayte i minst 10 sekunder. Det skal ikke være synlig bevegelse i adhesivmaterialet. Overflaten skal være jevn og glimende, ellers påfør et ytterligere lag med ALL-BOND UNIVERSAL og lufttørk.
   MERK: Pga. løsemiddels mengde kan ALL-BOND UNIVERSAL lett spres tynt, og vil IKKE påvirke sementeringsprosedyrene, selv ikke restaureringer med tett tilpasning.
5. Lysherd i 10 sekunder.

TRINN 3. Sementering

„CEMENT L/C
Tynne restaureringer med høy gjennomskinnelighet:
1. Påfør en rjenerøs mengde med den valgte fargenyansen av **„CEMENT** lysherdet resinsement på restaureringens innvendige overflate.
2. Plasser restaureringen forsiktig og skyv den varsomt på plass med passivt trykk.
3. Lysherd hver restaurering i 3-5 sekunder for å lime dem på plass.
4. Fjern overflødig sement.
5. Lysherd i opp til 40 sekunder fra den lingvale siden og 40 sekunder fra den faciale siden med en avstand på omtrent 0-10 mm.

„CEMENT D/C
Tykkere restaureringer med middels eller høy opasitet og lav gjennomskinnelighet:
1. Fjern sprøytens hette eller blandingsspissen fra dobbelsprøyten.
2. Trykk ut en liten mengde materiale på et blandebrett for å eliminere eventuelle hulrom i kammere i den dobbelte sprøyten.
3. Fest en blandespiss på dobbelsprøyten ved å stille kilen på linje med kileveien. Drei deretter den brune låsemekanismen medurs.
4. Når sterpelet trykkes blandes og dispenseres **„CEMENT** dobbelherdet resinsement. (Se seksjonen "TEKNISKE OPPLYSNINGER" om arbeids- og herdingstider.)
5. Påfør **„CEMENT** dobbelherdet resinsement på overflatene i restaureringen som skal bondes. For inlays kan det være enkler å påføre sementen direkte på den preparerte tannen.
6. Sett restaureringen helt på plass og fjern varsomt overflødig sement med en barste for marginene punktherdes i 2-3 sekunder per kvart overflate (mesiofacial, distofacial, distolingual, mesiolingual).
7. Valgfritt: etter at overflødig sement er fjernet kan hver overflate på restaureringen herdes opp til 40 sekunder.

HYGIENE: Det anbefales å bruke vanlig tilgjengelig hygienisk beskyttende dekke under behandlingen for å unngå kontaminasjon av **„CEMENT** sprøytene.
AVHENDING: Se kommunale forskrifter som gjelder for avfallshåndtering. Hvis ikke finnes, se nasjonale eller regionale forskrifter som gjelder forvaflishåndtering.
OPPBEVARING: Oppbevar kitet ved romtemperatur (20°C/68° F - 25°C/77°F). Se etikettene på de individuelle komponentene for spesifikke utløpsdatoer.
GARANTI: BISCO, Inc. tar ansvar for å erstatte produkter som det kan bevises er mangelfullt. BISCO, Inc. aksepterer ikke ansvar for eventuelle skader eller tap, enten de er direkte eller indirekte og som kan oppstå som følge av å bruke eller ikke kunne bruke produktet slik det er beskrevet. Før det brukes, er det brukerens ansvar å vurdere om produktet egner seg for tiltenkt bruk. Brukeren påtar seg all risiko og ansvar forbundet med bruk.

* cEMENT, ALL-BOND UNIVERSAL, SELECT HV og TheraCal LC er registrerte varemerker for BISCO, Inc.
IPS e.max er det registrerte varemerke for IVOCLAR VIVADENT, Inc.
Det finnes verken sponsorskap, tilknytning eller forbindelse mellom BISCO, Inc. og IVOCLAR VIVADENT, Inc.
PORCELAIN PRIMER, „CEMENT TRY-IN PASTE og PORCELAIN ETCHANT produseres av BISCO, Inc.

PT

*e*CEMENT[®*]
Sistema de Cimentação Adesiva para Restaurações em Dissilicato de Lítio

INFORMAÇÕES GERAIS

„**CEMENT** é um sistema de cimentação à base de resina concebido para simplificar a colocação de restaurações de cerâmica em dissilicato de lítio (por exemplo, IPS e.max[A*]). O dissilicato de lítio é uma cerâmica de vidro à base de silica em formas prensadas e moídas, com opacidades alta e média, e translucidez alta e baixa. O sistema „**CEMENT** contém resinas à base resina fotopolimerizáveis e de dupla polimerização, o que proporciona às suas restaurações em dissilicato de lítio uma retenção e uma estética excepcionais. O sistema „**CEMENT** pode também ser utilizado para a cimentação de outras restaurações em cerâmica de vidro à base de silica. Ao „**CEMENT** TRY-IN PASTE* estão disponíveis separadamente e podem ser utilizadas para visualizar e pré-determinar a estética da cimentação final, elas são solúveis em água e facéis de enxaguar.

Indicações de utilização:
- **„cEMENT L/C:** Restaurações finas de elevada translucidez, em que é preferível utilizar um cimento apenas fotopolimerizável (incluindo facetas e coroas quando a espessura da restauração não excede 2 mm).
- **„cEMENT D/C:** Restaurações mais espessas com opacidade média ou alta e baixa translucidez, em que é necessário um cimento de dupla polimerização (incluindo facetas opacas, inlays, onlays e coroas e pontes de três elementos, sobretudo na região posterior).
   NOTA: Exclui as restaurações em zircónia/alumina de alta resistência.

Contra-indicações:
- Não utilize o ALL-BOND UNIVERSAL[A*] em pacientes com antecedentes de reações alérgicas graves às resinas de metacrilato.

Advertências:
- ALL-BOND UNIVERSAL e PORCELAIN PRIMER* são altamente inflamáveis.
- Não utilize este produto enquanto não ler e compreender na íntega estas instruções. O ácido fluorídrico é um químico agressivo. É um irritante grave para os olhos e para os tecidos. Se entrar acidentalmente em contacto com os olhos, lime com abundantemente com água durante 15 minutos e procure cuidados médicos imediatamente.
- O ácido fluorídrico também liberta um vapor que irrita as vias respiratórias. A inalação crónica de fumos é perigosa e pode causar lesões. É necessário tomar extremo cuidado para proteger o Paciente, o Médico e o Assistente que devem usar óculos de protecção. O Médico e o Assistente devem ainda usar luvas de protecção. É necessário usar um isolamento com dique de borracha para a reparação intraoral em porcelana.
- NÃO use PORCELAIN ETCHANT* (4% HF) para acondicionar superfícies de esmalte ou dentina expostas.
- Verifique o fluxo dos acondicionadores antes da aplicação intraoral. No caso de resistência, substitua a ponta e verifique novamente. Use apenas pontas recomendadas.
- Não permita a ingestão de qualquer produto.
- Volte a tapar as seringas do acondicionador com a tampa Luer lock.
- Evite salpicar para os olhos. Se o ALL-BOND UNIVERSAL entrar em contacto com os olhos, limpe com quantidades abundantes de água e procure cuidados médicos.
- O ácido fosfórico e os ácidos fluorídricos nos acondicionadores são irritantes graves para os olhos e para a pele. Podem verificar-se lesões se o acondicionador permanecer em contacto com a pele ou mucosas durante um período de tempo prolongado. Se entrar acidentalmente em contacto com os olhos, limpe com quantidades abundantes de água e procure cuidados médicos imediatamente. Em caso de contacto com outros tecidos, enxagúe imediatamente com bastante água e por vários minutos.
- Durante estes procedimentos deve ser evitada a contaminação por saliva, sangue ou água. Quando utilizar adesivos dentários, a contaminação irá comprometer a adesão da dentina e pode resultar numa diminuição da longevidade da restauração.
- Recomenda-se o uso de um dique de borracha para todas as indicações onde a contaminação pode ser possível.

Cuidados:
Contaminação cruzada:
- O produto pode conter itens concebidos para uma única utilização. Elimine as pontas gastas ou contaminadas. Não limpe, desinfete nem reutilize.
- Recomenda-se a utilização de protecção higiénica disponível, para evitar qualquer contaminação das seringas durante o tratamento. Se a seringa ficar contaminada, deite fora. Não limpe nem desinfete.

Precauções:
- Mantenha o ácido SELECT HV[A*] ETCH distante da luz directa do sol. A exposição prolongada à luz do sol pode causar uma descoloração do acondicionador, o que não comprometerá a eficácia do produto.
- Teste a aplicação do acondicionador num bloco de mistura ou laje de vidro, ANTES de utilizar em pacientes, de modo a familiarizar-se com a pressão necessária para dispensar o acondicionador através da ponta. Nunca use por via intraoral antes da verificação do fluxo através da ponta. Nunca exerça força no êmbolo para iniciar o fluxo por via intraoral; isto pode resultar num fluxo subsequente descarga, sem controlo do material. Se surgir resistência ao fluxo, NÃO prossiga. Substitua com uma ponta nova e verifique o fluxo antes de utilizar no paciente.
- O ACONDICIONADOR DE PORCELANA (PORCELAIN ETCHANT) irá tornar as superfícies de porcelana e vidro microscopicamente mais rugosas. Como tal, é necessário tomar precauções para evitar o contacto do acondicionador com superfícies de porcelana revestidas dado que estas superfícies perderão o brilho.
- Não reacondicione restaurações que foram acondicionadas pelo laboratório. O sobreacondicionamento da porcelana pode provocar um enfraquecimento da porcelana ou degradação da resistência da adesão.
- As pastas profiláticas que contêm óleo ou fluoreto não devem ser utilizadas dado que estes aditivos podem interferir com o acondicionamento.
- O ALL-BOND UNIVERSAL é um material fotopolimerizável. Utilize o ALL-BOND UNIVERSAL de imediato, depois de ser dispensado no gobet de mistura. A exposição prolongada ao ar e à luz pode causar evaporação do solvente e espessamento do adesivo.
- Para evitar a evaporação do ALL-BOND UNIVERSAL, mantenha o recipiente hermeticamente fechado.
- A BISCO recomenda que as zonas próximas da polpa sejam protegidas por aplicação do TheraCal LC[A*] – Liner/Protetor Pulpar à base de silicato de cálcio modificado por resina. Para garantir um ajuste preciso da restauração final, a protejão pulpar deve ser aplicada antes de se fazer uma impressão.
- Evite o contacto com a pele; as resinas não polimerizadas podem causar sensibilidade na pele de pessoas sensíveis. No caso de contacto, lave a pele com água e sabão.
- Os tempos de aplicação e de presa serão acelerados no ambiente intraoral quente.
- Para prevenir a polimerização ou a obstrução, a ponta de mistura de seringa dupla deve ser deixada na seringa até à aplicação seguinte. Se usada por via intraoral, limpe a ponta da mistura com desinfectantes antes do armazenamento.
- Consulte rótulos individuais de cada componente para obter datas de validade concretas.
- Não utilize Peróxido de Hidrogénio, EDTA ou materiais que contenham eugenol antes do procedimento de adesão, uma vez que estes materiais podem inibir a adesão.
- Certifique-se que a Restauração é preparada de acordo com as instruções do Laboratório.
- Ficha de segurança fornecida a pedido.
- Ficha de Dados de Segurança disponível em www.bisco.com.

INFORMAÇÕES TÉCNICAS

Cimento „cEMENT fotopolimerizado à base de resina:	Proceda à fotopolimerização durante 40 segundos por lingual e 40 segundos por vestibular, a uma distância de cerca de 0-10 mm.
Cimento „cEMENT de polimerização dupla à base de resina:	Tempo de aplicação: Mínimo de 2 minutos a 22 °C (71,6 °F). Tempo de presa: Máximo de 3 minutos, 30 segundos a 37 °C (98,6 °F).[A]
ALL-BOND UNIVERSAL:	Fotopolimerização durante 10 segundos.

[A] Os tempos de aplicação e presa podem variar com base nas condições de armazenamento, temperatura, humidade, etc.

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

ETAPA 1. Preparação da restauração e Prova
1. Se o laboratório ainda não tiver acondicionado a restauração, retire a tampa do ACONDICIONADOR DE PORCELANA (PORCELAIN ETCHANT), fixe devidamente a ponta de aplicação de plástico preto e verifique o fluxo do acondicionador antes da aplicação. Aplique o ACONDICIONADOR DE PORCELANA (PORCELAIN ETCHANT) na superfície seca de adesão; 25 segundos para o dissilicato de lítio (ou contacte o laboratório para obter os tempos de acondicionamento recomendados para outras cerâmicas). Enxagúe e seque.
2. Pincele 1 camada de PORCELAIN PRIMER na superfície interna da restauração de porcelana e deixe permanecer durante 30 segundos. Seque com a seringa de ar durante 3-5 segundos.
3. Se estiver a utilizar a **„CEMENT** TRY-IN PASTE aplique a cor desejada às restaurações revestidas de silano e gentilmente assente no dente.
   Nota: A TRY-IN PASTE não irá fazer presa e a cor irá coincidir com o cimento resinoso correspondente. Depois de experimentar, descontamine a superfície interna da restauração (ácido fosfórico ou 2 minutos de limpeza ultra sónica com etanol eliminarão os contaminantes orgânicos, deixando intacto o PORCELAIN PRIMER). Enxagúe e seque ao ar.

ETAPA 2. Preparação do dente
1. Escolha a TÉCNICA DE AUTO-CONDICIONAMENTO ou TÉCNICA DE ACONDICIONAMENTO TOTAL abaixo.
   NOTA: Se tiver a adesão predominantemente no esmalte, recomenda-se a aplicação da técnica de condicionamento total.
   - **Técnica de auto-acondicionamento:** Prepare a cavidade. Lave cuidadosamente com um spray de água. Use um pellet absorvente ou aspiração elevada do volume (HVE) durante 1-2 segundos para eliminar a água em excesso (não dessecar).
   - **Técnica de acondicionamento total:** Prepare a cavidade. Lave cuidadosamente com um spray de água. Fixe uma ponta de aplicação azul. Acondicione o esmalte e a dentina utilizando SELECT HV ETCH durante 15 segundos. Enxagúe cuidadosamente. Elimine a água em excesso absorvendo a superfície com um pellet absorvente ou evacuação de altacapacidade (HVE) durante 1-2 segundos, deixando a preparação visivelmente húmida.
2. Aplique